ਮਰੀਜ਼ ਲਈ: ਕਾਰਬੋਪਲੈਟਿਨ

ਹੋਰ ਨਾਂ: ਪੈਰਾਪਲੈਟਿਨ, ਪੈਰਾਪਲੈਟਿਨ-ਏ.ਕਿਉ.

For the Patient: Carboplatin

Other names: PARAPLATN®, PARAPLATIN-AQ®



- <u>Carboplatin</u> (ਕਾਰਬੋਪਲੈਟਿਨ) ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਦਵਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੈਂਸਰਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਸਾਫ਼ ਤਰਲ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਟੀਕੇ ਰਾਹੀਂ ਨਾੜੀ ਵਿੱਚ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। <u>Carboplatin</u> (KAR-boe-plat-in) is a drug that is used to treat many kinds of cancers. It is a clear liquid that is injected into a vein.
- ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ cisplatin (ਸਿਸਪਲੈਟਿਨ) (PLATINOL®, PLATINOL-AQ®) (ਪਲੈਟੀਨੋਲ, ਪਲੈਟੀਨੋਲ–ਏ.ਕਿਊ.) ਜਾਂ mannitol (ਮੈਨੀਟੋਲ) Carboplatin ਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਕੋਈ ਅਸਧਾਰਨ ਜਾਂ ਐਲਰਜਿਕ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ carboplatin ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।
 Tell your doctor if you have ever had an unusual or <u>allergic reaction</u> to cisplatin (PLATINOL®, PLATINOL-AQ®) or mannitol before starting carboplatin treatment.
- ਹਰੇਕ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ **ਖ਼ੂਨ ਦੀ ਜਾਂਚ** ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਟੈਸਟ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹੋਰਨਾ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। A *blood test* may be taken before each treatment. The dose and timing of your chemotherapy may be changed based on the test results and/or other side effects.
- ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ phenytoin (ਫ਼ੇਨੀਟੋਇਨ) (DILANTIN®) (ਡਾਇਲੈਨਟਿਨ) ਅਤੇ warfarin (ਵਾਰਫ਼ਰਿਨ) (COUMADIN®) (ਕੌਮਾਡਿਨ) Carboplatin (ਕਾਰਬੋਪਲੈਟਿਨ) 'ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਂ ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖ਼ੂਨ ਦੇ ਵਾਧੂ ਟੈਸਟਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦਵਾਈ ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਨਵੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਲੈਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਫ਼ਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।
 - Other drugs such as phenytoin (DILANTIN®) and warfarin (COUMADIN®) may <u>interact</u> with carboplatin. Tell your doctor if you are taking these or any other drugs as you may need extra blood tests or your dose may need to be changed. Check with your doctor or pharmacist before you start taking any new drugs.
- ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਦਾ (ਥੋੜ੍ਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ) carboplatin ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਉਪਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
 - The <u>drinking of alcohol</u> (in small amounts) does not appear to affect the safety or usefulness of carboplatin.
- Carboplatin ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ <u>ਨਪੁੰਸਕਤਾ</u> ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਵਿੱਚ <u>ਮੀਨੌਪੌਜ਼</u> (ਮਾਹਵਾਰੀ ਚੱਕਰਾਂ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ) ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ Carboplatin ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰੋ।
 - Carboplatin may cause <u>sterility</u> in men and <u>menopause</u> in women. If you plan to have children, discuss this with your doctor before being treated with carboplatin.

• ਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੌਰਾਨ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ Carboplatin (ਕਾਰਬੋਪਲੈਟਿਨ) ਸਪਰਮ (ਵੀਰਜ) ਨੂੰ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। Carboplatin (ਕਾਰਬੋਪਲੈਟਿਨ) ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਸਮੇਂ *ਪਰਿਵਾਰ* ਨਿਯੋਜਨ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਦੌਰਾਨ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦੁੱਧ ਨਾ ਚੁੰਘਾਓ।

Carboplatin may damage sperm and may harm the baby if used during pregnancy. It is best to use *birth control* while being treated with carboplatin. Tell your doctor right away if you or your partner becomes pregnant. Do not breast feed during treatment.

ਡਾਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ <u>ਦੱਸੋਂ</u> ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ Carboplatin ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

<u>Tell</u> doctors or dentists that you are being treated with carboplatin before you receive any treatment from them.

ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਉਸੇ ਤਰਤੀਬ ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ ਸਝਾਅ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

Side effects are listed in the following table in the order in which they may occur. Tips to help manage the side effects are included.

| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ | ਪ੍ਰਬੰਧਨ | | |
|---|--|--|--|
| SIDE EFFECTS | MANAGEMENT | | |
| ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ | ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਲਈ | | |
| ਉਲਟੀ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਤਕ | ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ | | |
| ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। | ਦਿੱਤੀਂਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ | | |
| Nausea and vomiting may occur after your | ਕਰਨੀ ਇਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਤੋਂ ਸੌਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ | | |
| treatment and may last for 24 hours. | ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। | | |
| | You may be given a prescription for antinausea drug(s) to take before your chemotherapy treatment and/or at home. It is easier to prevent nausea than treat it once it has occurred, so follow directions closely. • ਥੋੜ੍ਹੀ –ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਦ ਕੁਝ ਖਾਂਦੇ–ਪੀਂਦੇ ਰਹੋ Eat and drink often in small amounts. • Food Choices to Help Control Nausea (ਫੂਡ ਚੋਇਸਿਜ਼ ਟੂ ਹੈਲਪ ਕੰਟਰੋਲ ਨੌਜ਼ੀਆਾ)* ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਸੁਝਾਅ ਅਜ਼ਮਾਓ। Try the ideas in Food Choices to Help Control Nausea*. | | |

ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ SIDE EFFECTS

ਤੁਹਾਡੇ **ਪਲੇਟਲੈਟ (ਰੰਗਹੀਣ ਰਕਤਾਣੂ)** ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ

3 ਹਫਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਘੱਟ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਆਖ਼ਰੀ ਇਲਾਜ ਤੋਂ 4–5 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਮੁੜ ਆਮ ਵਰਗੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਟ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਪਲੇਟਲੈਟ ਤੁਹਾਡੇ ਖ਼ੂਨ ਦਾ ਗਤਲਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਮ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਰਗੜ ਲੱਗ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਖ਼ੂਨ ਵਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। Your platelets may decrease 3 weeks after your treatment. They usually return to normal 4-5 weeks after your last treatment. Platelets help to make your blood clot when you hurt yourself. You may bruise or bleed more easily than usual.

ਪ੍ਰਬੰਧਨ MANAGEMENT

ਖ਼ੂਨ ਵਹਿਣ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ:

To help prevent bleeding problems:

- ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਰਗੜਾਂ ਜਾਂ ਕੱਟ ਨਾ ਲੱਗਣ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾੜ ਦੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਨਾ ਹੋਣ। Try not to bruise, cut, or burn yourself.
- ਅਰਾਮ ਨਾਲ ਸੁਣਕ ਕੇ ਨੱਕ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਉੰਗਲੀ ਨਾ ਪਾਓ।

Clean your nose by blowing gently. Do not pick your nose.

- ਕਬਜ਼ ਤੋਂ ਬਚੋ। Avoid constipation.
- ਨਰਮ ਟੁੱਥ-ਬਰੁਸ਼ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਦੰਦਾਂ 'ਤੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਬੁਰਸ਼ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਮਸੂੜਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਖ਼ੂਨ ਵਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੂੰਹ ਦੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਫ਼ਾਈ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖੋ।

Brush your teeth gently with a soft toothbrush as your gums may bleed more easily. Maintain good oral hygiene.

ਕੁਝ ਦਵਾਈਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ASA (ਮਿਸਾਲ ਲਈ ASPIRIN® (ਐਸਪਰੀਨ)) ਜਾਂ ibuprofen (ਇਬੂਪ੍ਰੋਫ਼ੇਨ) (ਮਿਸਾਲ ਲਈ, ADVIL® (ਐਡਵਿਲ)) ਤੁਹਾਡੇ ਖ਼ੂਨ ਵਹਿਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਨੂੰ ਵਧਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

Some medications such as ASA (e.g., ASPIRIN®) or ibuprofen (e.g., ADVIL®) may increase your risk of bleeding.

ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸੀ ਹੋਈ ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣੀ ਬੰਦ ਨਾ ਕਰੋ (ਮਿਸਾਲ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਦਿਲ ਲਈ

Do not stop taking any medication that has been prescribed by your doctor (e.g., **ASA for your heart**).

• ਮਾਮੂਲੀ ਦਰਦ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਐਸੀਟੋਮਾਈਨੋਫੇਨ (ਮਿਸਾਲ ਲਈ TYLENOL® (ਟਾਈਲੇਨੋਲ)) ਦੀ ਲੈ ਕੇ ਦੇਖੋ, ਪਰ ਕਦੇ-ਕਦਾਈਂ ibuprofen (ਇਬੂਪ੍ਰੋਫੇਨ) ਵੀ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

For minor pain, try acetaminophen (e.g., TYLENOL®) first, but occasional use of ibuprofen may be acceptable.

Date developed:

| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ | ਪ੍ਰਬੰਧਨ |
|--|---|
| SIDE EFFECTS | MANAGEMENT |
| SIDE EFFECTS ਤੁਹਾਡੇ ਖ਼ੂਨ ਦੇ ਚਿੱਟੇ ਸੈੱਲ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ 3–4 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਘਟਣਗੇ। ਇਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਆਖਰੀ ਇਲਾਜ ਦੇ 5 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਮੁੜ ਆਮ ਵਰਗੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਖ਼ੂਨ ਦੇ ਆਮ ਚਿੱਟੇ ਸੈੱਲ ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਬੈਕਟੀਰੀਆ (ਰੋਗਾਣੂਆਂ) ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਖ਼ੂਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸੈੱਲ ਘੱਟ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। Your white blood cells will decrease 3-4 weeks after your treatment. They usually return to normal 5 weeks after your last treatment. White blood cells protect your body by fighting bacteria (germs) that cause infection. When they are low, you are at greater risk of having an infection. | ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ: To help prevent infection: • ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਅਕਸਰ ਅਤੇ ਬਾਥਰੂਮ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਮੇਸ਼ਾ ਧੋਵੋ। Wash your hands often and always after using the bathroom. • ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ। Take care of your skin and mouth. • ਭੀੜ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੋ। Avoid crowds and people who are sick. • ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੁਖ਼ਾਰ (ਮੂੰਹ ਵਾਲੇ ਥਰਮਾਮੀਟਰ ਨਾਲ 100°F ਜਾਂ 38°C ਤੋਂ ਵੱਧ), ਠੰਢ ਲੱਗਣ, ਖੰਘ, ਜਾਂ ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਜਲਨ ਹੋਣ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ <i>ਤੁਰੰਤ</i> ਕਾਲ ਕਰੋ। Call your doctor <i>immediately</i> at the first sign of an infection such as fever (over 100°F or 38°C by an oral thermometer), chills, cough, or |
| ਥਕੇਵਾਂ ਜਾਂ ਤਾਕਤ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। Tiredness and lack of energy may occur. | burning when you pass urine. • ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਥਕਾਵਟ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਾਰ ਨਾ ਚਲਾਓ ਜਾਂ ਮਸ਼ੀਨ 'ਤੇ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੋ। Do not drive a car or operate machinery if you are feeling tired. • Your Bank to Energy Savings: How People with Cancer Can Handle Fatigue (ਯੂਅਰ ਬੈਂਕ ਟੂ ਐਨਰਜੀ ਸੇਵਿੰਗ: ਹਾਓ ਪੀਪਲ ਵਿਦ ਕੈਂਸਰ ਕੈਨ ਹੈਂਡਲ ਫ਼ਟੀਗ)* ਵਿਚਲੇ ਸੁਝਾਅ ਅਜ਼ਮਾਓ। Try the ideas in Your Bank to Energy Savings: How People with Cancer Can Handle Fatigue*. |
| ਅਜਿਹਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ carboplatin ਨਾਲ ਵਾਲ ਝੜਨ ਲੱਗ ਜਾਣ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਲ਼ ਝੜਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ carboplatin ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਬੰਦ ਕਰੋਗੇ, ਉਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਲ਼ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ। ਰੰਗ ਜਾਂ ਬਣਾਵਟ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। Hair loss is rare with carboplatin. Your hair will grow back once you stop treatment with carboplatin. Colour and texture may change. ਜਿੱਥੇ ਸੁਈ ਲਗਾਈ ਗਈ ਸੀ ਉੱਥੇ ਦਰਦ ਜਾਂ | ਨਰਮ ਸ਼ੈਂਪੂ ਅਤੇ ਮੁਲਾਇਮ ਬੁਰਸ਼ ਵਰਤੋ। Use a gentle shampoo and soft brush. ਹੇਅਰ ਸਪਰੇਅ, ਬਲੀਚ, ਡਾਈ ਅਤੇ ਪਰਮਸ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਵੇਲੇ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। Care should be taken with use of hair spray, bleaches, dyes and perms. ਠੰਢੀਆਂ ਪੁੱਟੀਆਂ ਲਗਾਓ ਜਾਂ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਵਾਰੀ 15- |
| ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। Pain or tenderness may occur where the needle was placed. * ਰਿਹਾ ਸ਼ੁਕੂਰਤੀ ਜ਼ਾਮੀ ਆਪਣੀ ਜੀਪੋਜੈਹੇ ਹੈ ਜਲਾ ਤਾਂ | 20 ਮਿੰਟਾਂ ਲਈ ਠੰਢੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਭਿਉਂਵੋ। Apply cool compresses or soak in cool water for 15-20 minutes several times a day. |

^{*} ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਪੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਨਰਸ ਜਾਂ ਫ਼ਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।

^{*}Please ask your chemotherapy nurse or pharmacist for a copy.

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਤੁਰੰਤ ਐਮਰਜੰਸੀ ਮਦਦ ਲਵੋ:

SEE YOUR DOCTOR OR GET EMERGENCY HELP IMMEDIATELY IF YOU HAVE:

- ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੁਖ਼ਾਰ (ਮੂੰਹ ਵਾਲੇ ਥਰਮਾਮੀਟਰ ਰਾਹੀਂ 100°F ਜਾਂ 38°C ਤੋਂ ਵੱਧ), ਕਾਂਬੇ ਵਾਲੀ ਠੰਢ; ਖੰਘ; ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਦਰਦ ਜਾਂ ਜਲਨ।
 - Signs of an **infection** such as fever (over 100°F or 38°C by an oral thermometer); chills; cough; pain or burning when you pass urine.
- **ਖ਼ੂਨ ਵਗਣ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ** ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਾਲੀਆਂ ਜਾਂ ਕੋਲਤਾਰ ਵਰਗੀਆਂ ਟੱਟੀਆਂ; ਪਿਸ਼ਾਬ ਵਿੱਚ ਖ਼ੂਨ; ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਸੂਈ ਦੇ ਨੋਕ ਵਰਗੇ ਲਾਲ ਨਿਸ਼ਾਨ।
 - Signs of **bleeding problems** such as black, tarry stools; blood in urine; pinpoint red spots on skin.
- ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਥੋੜ੍ਹਾ ਸਮਾਂ ਬਾਅਦ **ਐਲਰਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ** ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿਰ ਦਾ ਚਕਰਾਉਣਾ, ਦਿਲ ਦੀ ਤੇਜ਼ ਧੜਕਨ, ਮੂੰਹ ਦੀ ਸੋਜਸ਼ ਜਾਂ ਸਾਹ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। Signs of an allegie reaction seep effect a treatment including distributes feet beet feet and
 - Signs of an **allergic reaction** soon after a treatment including dizziness, fast heart beat, face and tongue swelling or breathing problems.

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋ (ਦਫ਼ਤਰੀ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ):

SEE YOUR DOCTOR AS SOON AS POSSIBLE (DURING OFFICE HOURS) IF YOU HAVE:

- ਅਨੀਮੀਆ (ਖ਼ੂਨ ਦੀ ਕਮੀ) ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਧਾਰਣ ਥਕੇਵਾਂ ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀ। Signs of anemia such as unusual tiredness or weakness.
- **ਜਿਗਰ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ** ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਖਾਂ ਜਾਂ ਚਮੜੀ ਦਾ ਪੀਲਾਪਣ, ਚਿੱਟੇ ਜਾਂ ਮਿੱਟੀ-ਰੰਗੀ ਟੱਟੀ। Signs of **liver problems** such as yellow eyes or skin, white or clay-coloured stools.
- ਗੁਰਦੇ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਿੱਠ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਜਾਂ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਦਾ ਦਰਦ, ਪੈਰਾਂ ਜਾਂ ਲੱਤਾਂ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਸੋਜਸ਼, ਹੱਥ ਪੈਰ ਸੰਨੂ ਹੋਣੇ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਝਣਝਣੀ ਹੋਣੀ।
 - Signs of **kidney problems** such as lower back or side pain, swelling of feet or lower legs, numbness or tingling in feet or hands.
- ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ।
 - Changes in eyesight.
- ਕੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਘੰਟੀਆਂ ਵੱਜਣੀਆਂ ਜਾਂ **ਸੁਣਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ** Ringing in your ears or **hearing problems**.
- ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਧੱਫੜ ਜਾਂ ਖਾਜ ਹੋਣੀ।
 - Skin rash or itching.
- ਪੇਟ ਦਰਦ ਜੋ ਐਂਟਾਸਿਡ (ਖਟਿਆਈ ਮਾਰ ਦਵਾਈ) ਜਾਂ acetaminophen (ਐਸੀਟਾਮੀਨੋਫ਼ੇਨ) ਨਾਲ ਕਾਬੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। Stomach pain not controlled by antacids or acetaminophen.

ਜੇ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਤੋਂ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਓ:

CHECK WITH YOUR DOCTOR IF ANY OF THE FOLLOWING CONTINUE OR BOTHER YOU:

- ਬੇਕਾਬੂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣਾ, ਉਲਟੀ ਆਉਣੀ, ਕਬਜ਼ ਹੋਣੀ ਜਾਂ ਦਸਤ ਲੱਗਣੇ Uncontrolled nausea, vomiting, constipation or diarrhea.
- ਜਿੱਥੇ ਸੂਈ ਲਗਾਈ ਗਈ ਸੀ ਉਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਲਾਲੀ, ਸੋਜਸ਼, ਦਰਦ ਜਾਂ ਜ਼ਖ਼ਮ।
 Redness, swelling, pain or sores where the needle was placed.
- ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਰਗੜਾਂ ਲੱਗਣੀਆਂ ਜਾਂ ਖ਼ੂਨ ਨਿਕਲਣਾ।
 Easy bruising or bleeding.

ਹੋਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ REPORT ADDITIONAL PROBLEMS TO YOUR DOCTOR